

# ПРАЙС / PRICE LIST

НА УСЛУГИ ДЕТСКОГО КЛУБА/ FOR CHILDREN'S CLUB SERVICES

ВСЕ ТАРИФЫ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ИЗ РАСЧЁТА НА 1 РЕБЁНКА/  
ALL RATES ARE BASED ON 1 CHILD

| ВРЕМЯ ПРЕБЫВАНИЯ /<br>STAY TIME                                               | ЦЕНА / PRICE<br>РУБ / RUB |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1 ЧАС / 1 HOUR                                                                | 700Р                      |
| 4 ЧАСА* / 4 HOURS*<br>Подряд, предоплата /<br>WITHOUT A BREAK, BY PREPAYMENT  | 2500Р                     |
| ТАРИФ «ВЕЧЕРНИЙ»** /<br>TARIFF «EVENING»**<br>(21:00 - 23:00)                 | 1400Р / 1 ЧАС / 1 HOUR    |
| ТАРИФ «НЯНЯ»*** /<br>TARIFF «BABYSITTER»***<br>(09:00 - 21:00)                | 800Р / 30 МИН. / 30 MIN.  |
| АБОНЕМЕНТЫ / PASSES                                                           |                           |
| 10 ЧАСОВ / 10 HOURS<br>Подряд, предоплата /<br>WITHOUT A BREAK, BY PREPAYMENT | 6000Р                     |

## ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES

В игровое пространство принимаются дети с 1 года до 12 лет. С 1 года до 3 лет - в сопровождении взрослых;  
CHILDREN FROM 1 TO 12 YEARS OLD ARE ADMITTED TO THE PLAY ZONE. FROM 1 TO 3 YEARS OF AGE - ACCOMPANIED BY AN ADULT;

Время уделённое на мастер-классы рассчитывается отдельно от времени посещения;  
THE TIME SPENT ON MASTER CLASSES IS CALCULATED SEPARATELY FROM THE TIME OF THE VISIT;

Для определения размера оплаты, с 11-й минуты каждого часа, оплата рассчитывается за целый час;  
TO DETERMINE THE AMOUNT OF PAYMENT, FROM THE 11TH OF EACH HOUR THE PAYMENT IS CALCULATED FOR THE WHOLE HOUR;

\* - По истечению времени по тарифу "4 часа" оплата за последующее пребывание ребенка в клубе определяется по тарифу за часовое посещение (в дневное время с 9:00 до 21:00) и согласно тарифу "Вечерний" (с 21:00 до 23:00)

AT THE END OF THE TIME AT THE RATE OF "4 HOURS" PAYMENT FOR SUBSEQUENT STAY OF A CHILD IN THE CLUB IS DEFINED ACCORDING TO THE TARIFF FOR AN ONE HOUR VISIT (DURING THE DAYTIME FROM 9:00 TO 21:00) AND ACCORDING TO THE "EVENING" TARIFF (FROM 21:00 TO 23:00)

\*\* - По предварительной записи  
BY PREVIOUS APPOINTMENT

\*\*\* - Без выхода с территории клуба  
WITHOUT LEAVING THE CLUB'S TERRITORY